

ЕКСПЕРТНИЙ ВИСНОВОК

галузевої експертної ради щодо можливості акредитації освітньої програми

Заклад вищої освіти	Київський національний університет імені Тараса Шевченка
Освітня програма	23240 Переклад із португальської та з англійської мов
Рівень вищої освіти	Бакалавр
Спеціальність	035 Філологія

Цей експертний висновок складений за результатами розгляду галузевою експертною радою (ГЕР) акредитаційної справи. Розгляд справи ГЕР є частиною акредитаційної процедури Національного агентства і здійснюється на основі поданих закладом відомостей про самооцінювання освітньої програми, а також звіту експертної групи про результати акредитаційної експертизи.

Детальніше про мету і порядок проведення акредитації можна дізнатися на вебсайті Національного агентства – <https://naqa.gov.ua/>

Використані скорочення:

ID - ідентифікатор

ВСП - відокремлений структурний підрозділ

ГЕР - галузева експертна рада

ЄДЕБО - Єдина державна електронна база з питань освіти

ЄКТС - Європейська кредитна трансферно-накопичувальна система

ЗВО - заклад вищої освіти

ОП - освітня програма

ЕКСПЕРТНИЙ ВИСНОВОК

галузевої експертної ради щодо можливості акредитації освітньої програми

11.04.2025 р.

Справа № 0061/АС-25

Галузева експертна рада Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти з галузі знань 03 "Гуманітарні науки" у складі:

Сминтина Олена Валентинівна – головуєчий,

Афанасьєва Людмила Василівна,

Філоненко Наталія Георгіївна,

Філатова Оксана Степанівна,

Федик Тамара Олександрівна,

Соколовський Олег Леонідович,

Луцак Світлана Миколаївна,

Лиман Ігор Ігорович,

Кравченко Олександр Васильович,

Корновенко Сергій Валерійович,

Виткалов Сергій Володимирович,

за участі запрошених осіб:

Гожик Андрій Петрович – представник ЗВО,

Циркунова Ірина Володимирівна – гарант ОП,

розглянула на своєму засіданні матеріали акредитаційної справи щодо акредитації освітньої програми:

Назва ЗВО	Київський національний університет імені Тараса Шевченка
Назва ВСП ЗВО	<i>не застосовується</i>
ID освітньої програми в ЄДЕБО	23240
Назва ОП	Переклад із португальської та з англійської мов
Галузь знань	03 Гуманітарні науки
Спеціальність	035 Філологія
Спеціалізація (за наявності)	035.053 романські мови та літератури (переклад включно), перша - португальська
Рівень вищої освіти	Бакалавр
Вид освітньої програми	Освітньо-професійна

За результатами розгляду акредитаційної справи галузева експертна рада

РЕКОМЕНДУЄ

ухвалити рішення про умовну (відкладену) акредитацію.

За – 11, Проти – 0

1. Наявність або відсутність підстав для відмови в акредитації, не пов'язаних із відповідністю Критеріям оцінювання якості освітньої програми

На думку ГЕР

☒ підстави для відмови в акредитації, не пов'язані із відповідністю Критеріям оцінювання якості освітньої програми, або для призначення повторної акредитаційної експертизи, відсутні

☐ наявні підстави для відмови в акредитації, не пов'язані із відповідністю Критеріям оцінювання якості освітньої програми

☐ наявні підстави для призначення повторної акредитаційної експертизи

2. Аналіз

У цьому розділі ГЕР надає оцінку відповідності освітньої програми, базуючись на змісті звіту експертної групи та інших матеріалах акредитаційної справи.

Заповнення полів «Аналізу» є обов'язковим, якщо ГЕР змінює рівень відповідності за критерієм, визначений експертною групою, або підтверджує рівень відповідності А, Е чи F. У цих випадках необхідно заповнити обґрунтування не менше як за одним підкритерієм у межах відповідного критерію

Критерій 1. Проектування освітньої програми

Рівень відповідності (експертна група)

Рівень В

Рівень відповідності (ГЕР)

Рівень В

Аналіз

1 Освітня програма дає можливість досягти результатів навчання, визначених стандартом вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти. За відсутності затвердженого стандарту вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти програмні результати навчання затверджуються закладом вищої освіти і мають відповідати вимогам Національної рамки кваліфікацій для відповідного кваліфікаційного рівня

ОП «Переклад з португальської та з англійської мов» зі спеціальності 035 «Філологія» спеціалізації: 035.053 Філологія (романські мови та літератури (переклад включно), перша — португальська) першого (бакалаврського) рівня вищої освіти КНУТШ повністю відповідає стандарту вищої освіти та забезпечує досягнення необхідних ПРН, ФК та ПРН деталізовано з урахуванням особливостей ОП.

2. Зміст освітньої програми враховує вимоги відповідних професійних стандартів (за наявності). Освітні програми, що передбачають присвоєння професійних кваліфікацій, мають забезпечувати виконання вимог відповідних професійних стандартів

Професійна кваліфікація відсутня.

3. Освітня програма має чітко сформульовану мету, яка відповідає місії та стратегії закладу вищої освіти

ОП спрямована на підготовку фахівців з перекладу, здатних працювати в усному та письмовому міжмовному посередництві, що відповідає загальним завданням університету щодо забезпечення суспільного та економічного розвитку держави через формування людського капіталу. Місія, стратегія університету та мета освітньої програми узгоджені, що свідчить про відповідність критерію чітко сформульованої мети програми.

4. Мета освітньої програми та програмні результати навчання визначаються з урахуванням потреб заінтересованих сторін

Внесення змін до ОП здійснювалося на основі зустрічей із випускниками, здобувачами освіти та представниками ринку праці. Потреби заінтересованих сторін здебільшого враховані, особливо щодо оновлення змісту дисциплін та інтеграції сучасних технологій перекладу. Однак системного механізму офіційного залучення стейкхолдерів до визначення мети та ПРН немає. Є сенс формалізувати механізми залучення стейкхолдерів до подальшого розвитку ОП.

5. Мета освітньої програми та програмні результати навчання визначаються з урахуванням тенденцій розвитку науки, спеціальності, ринку праці, галузевого та регіонального контексту, а також досвіду аналогічних вітчизняних та іноземних освітніх програм

ОП значною мірою відповідає сучасним тенденціям розвитку спеціальності, ринку праці та міжнародного досвіду, проте не спрямована на врахування регіонального контексту, а також має певні обмеження щодо інтеграції

новітніх підходів.

Критерій 2. Структура та зміст освітньої програми

Рівень відповідності (експертна група)

Рівень В

Рівень відповідності (ГЕР)

Рівень В

Аналіз

1. Обсяг освітньої програми та окремих освітніх компонентів (у кредитах Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи) відповідає вимогам законодавства щодо обсягу освітніх програм для відповідного рівня вищої освіти та відповідного стандарту вищої освіти (за наявності)

Обсяг ОП та окремих освітніх компонентів повністю відповідає вимогам законодавства щодо обсягу освітніх програм для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти та Стандарту.

2. Зміст освітньої програми має чітку структуру; освітні компоненти, включені до освітньої програми, становлять логічну взаємопов'язану систему та в сукупності дають можливість досягти заявленої мети та програмних результатів навчання. Зміст освітньої програми забезпечує формування загальнокультурних та громадянських компетентностей, досягнення програмних результатів навчання, що передбачають готовність здобувача самостійно здійснювати аналіз та визначати закономірності суспільних процесів

Зміст освітньої програми загалом відповідає вимогам підкритерію 2.2, проте має певні недоліки, які потребують удосконалення. Враховано частину зауважень попередньої акредитації, зокрема, збалансовано навчальні години між різними мовами і впроваджено перекладацьку практику з англійської мови, проте структурно-логічна схема програми, хоча і була вдосконалена, однак не показує взаємопослідовність у вивченні дисциплін, оскільки освітні компоненти представлені у вигляді окремих блоків без чіткої демонстрації їхнього взаємозв'язку. Є сенс забезпечити вільний доступ до робочої програми чи анотації навчальної практики з англійської мови, а також розширити перекладацьку практику з англійської мови.

3. Зміст освітньої програми відповідає предметній області визначеної для неї спеціальності (спеціальностей, якщо освітня програма є міждисциплінарною)

Зміст освітньої програми відповідає предметній області спеціальності 035 «Філологія», охоплює всі необхідні аспекти вивчення мов, літератури, перекладу і міжкультурної комунікації та відповідає вимогам стандарту вищої освіти, що підтверджується тим, що основні ОК забезпечують достатнє опанування мовознавчими, літературознавчим і перекладацьким компонентами, та підкріплюються вибілковими та науково-дослідницьким складниками.

4. Структура і зміст освітньої програми передбачають можливість для формування індивідуальної освітньої траєкторії, зокрема через індивідуальний вибір здобувачами вищої освіти навчальних дисциплін в обсязі, передбаченому законодавством

Формально ОП передбачає можливість індивідуальної освітньої траєкторії через вибілкові дисципліни, що відповідає вимогам законодавства. Однак на практиці можливості вибору є обмеженими, а недостатня узгодженість навчальних блоків і нестача доступної інформації про окремі дисципліни ускладнюють реалізацію реальної індивідуалізації навчання. Можна стверджувати про відповідність критерію, але з потребою у вдосконаленні структури вибілкових дисциплін та покращенні прозорості вибору.

5. Освітня програма та навчальний план передбачають практичну підготовку здобувачів вищої освіти, яка дає можливість здобути компетентності, потрібні для подальшої професійної діяльності

ОП та навчальний план передбачають достатній рівень практичної підготовки, яка сприяє набуттю необхідних професійних компетентностей. Проте існують певні недоліки у структурі та організації практики, зокрема дисбаланс між мовами та відсутність необхідної документації, зокрема робочих програм. Отже, можна стверджувати про відповідність критерію, але є необхідність удосконалення організаційних аспектів практичної підготовки.

6. Освітня програма передбачає набуття здобувачами вищої освіти соціальних навичок

На основі аналізу звіту ЕГ можна чітко стверджувати, що ОП передбачає набуття здобувачами соціальних навичок.

7. Обсяг окремих освітніх компонентів (у кредитах Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи) відповідає законодавству, фактичному навантаженню здобувачів, та програмним результатам навчання

Зазначені в звіті ЕГ факти вказують повну відповідність обсягу ОП та її компонентів фактичному навантаженню здобувачів, досягненню цілей та програмних результатів.

8. Структура освітньої програми, освітні компоненти забезпечують практикоорієнтованість освітньої програми або узгоджені із завданнями та особливостями дуальної форми здобуття освіти (у разі реалізації цієї форми на освітній програмі)

ОП має виражену практикоорієнтованість, однак дуальна форма здобуття освіти не реалізується в межах програми.

9. Освітня програма забезпечує набуття здобувачами вищої освіти компетентностей, направлених на досягнення глобальних цілей сталого розвитку до 2030 року, проголошених резолюцією Генеральної Асамблеї Організації Об'єднаних Націй від 25 вересня 2015 року № 70/1, визначених Указом Президента України від 30 вересня 2019 року № 722

ОП сприяє набуттю компетентностей, необхідних для досягнення глобальних цілей сталого розвитку до 2030 року, визначених резолюцією Генеральної Асамблеї ООН та Указом Президента України, що підтверджується її змістом, навчальними дисциплінами та тематичним наповненням курсів.

Критерій 3. Доступ до освітньої програми та визнання результатів навчання

Рівень відповідності (експертна група)

Рівень В

Рівень відповідності (ГЕР)

Рівень В

Аналіз

1. Правила прийому на навчання за освітньою програмою укладені відповідно до Умов (Порядку) прийому на навчання для здобуття вищої освіти є чіткими та зрозумілими, не містять дискримінаційних положень та оприлюднені на офіційному вебсайті закладу вищої освіти

Оприлюднені актуальні Правила прийому є чіткими і зрозумілими та засвідчили про надання університетом рівних умов для вступу для всіх категорій громадян.

2. Правила прийому на навчання за освітньою програмою враховують її особливості

Правила прийому враховують особливості освітньої програми, оскільки вони встановлюють конкурсні предмети та вагові коефіцієнти з урахуванням вимог до вступу на ОП, а також відповідають нормативним документам, зокрема Порядку прийому на навчання для здобуття вищої освіти МОН України (п.8 розділу VII додатку 7).

3. Заклад вищої освіти у межах освітньої програми здійснює визнання програмних результатів навчання та кваліфікацій, здобутих на інших освітніх програмах (зокрема під час академічної мобільності). Таке визнання здійснюється відповідно до чітких і зрозумілих правил, що не суперечать національному законодавству та міжнародним актам, є доступними для всіх учасників освітнього процесу та яких послідовно дотримуються. Процедура та прийняті рішення про визнання належним чином документуються відповідно до законодавства

Правила визнання результатів навчання закріплені у низці офіційних документів, включаючи «Положення про організацію освітнього процесу», «Положення про академічну мобільність», документи про поновлення, переведення та перезарахування результатів навчання. Всі документи наявні у відкритому доступі на сайті університету. Є окремий наказ ректора щодо визнання здобутих кваліфікацій та результатів навчання У ННІФ працює координатор академічної мобільності, який допомагає здобувачам у цьому процесі. Стейкхолдери (студенти, викладачі) обізнані з правилами та можливостями визнання результатів навчання, що підтверджено зустрічами ЕГ з фокус-групами. Наведені реальні приклади академічної мобільності та успішного визнання результатів навчання через перерахування кредитів ECTS. Наявні нормативна врегульованість процесу, поінформованість здобувачів, а також конкретна позитивна практика перезарахування результатів навчання.

4. Заклад вищої освіти у межах освітньої програми здійснює визнання результатів навчання, здобутих шляхом неформальної та/або інформальної освіти. Таке визнання здійснюється відповідно до чітких і зрозумілих правил, що не суперечать законодавству, є доступними для всіх учасників освітнього процесу

ЗВО має нормативно врегульовану систему визнання результатів неформальної/інформальної освіти, але не можна переконатися, що заклад фактично здійснює таке визнання у межах ОП, оскільки відсутня практика застосування цих правил. КНУТШ створив умови для такого визнання, але на момент проходження акредитаційної процедури практика його реалізації відсутня.

Критерій 4. Навчання і викладання за освітньою програмою

Рівень відповідності (експертна група)

Рівень В

Рівень відповідності (ГЕР)

Рівень В

Аналіз

1. Освітній процес відповідає вимогам законодавства. Методи, засоби та технології навчання і викладання сприяють досягненню заявлених у освітній програмі мети та програмних результатів навчання, відповідають вимогам студентоцентрованого підходу та принципам академічної свободи

Освітній процес загалом відповідає принципам студентоцентрованого навчання, академічної свободи, а також сприяє досягненню мети ОП та ПРН, але є певні проблеми, які можуть впливати на якість організації освітнього процесу, зокрема, є невідповідність між назвами та шифрами освітніх компонентів на різних інформаційних ресурсах (сторінка кафедри, освітня програма, навчальний план). Це може ускладнювати ідентифікацію дисциплін та матриці їх відповідності ЗК, ФК і ПРН. Також на сайті відсутні анотації на нові освітні компоненти, що впливає на доступність інформації для студентів та інших стейкхолдерів. Варто усунути зафіксовані недоліки.

2. Усім учасникам освітнього процесу своєчасно надається доступна і зрозуміла інформація щодо цілей, змісту та програмних результатів навчання, порядку та критеріїв оцінювання в межах окремих освітніх компонентів (у формі робочої програми навчальної дисципліни, силабуса)

Інформація про цілі, зміст, ПРН, порядок і критерії оцінювання своєчасно надається учасникам освітнього процесу у доступній і зрозумілій формі. Є сенс подавати у РП перелік питань для семестрового контролю.

3. Заклад вищої освіти забезпечує поєднання навчання і досліджень під час реалізації освітньої програми відповідно до рівня вищої освіти, спеціальності та мети освітньої програми

КНУТШ має нормативні механізми та можливості для поєднання навчання і досліджень, проте рівень їхньої реалізації є низьким. Незначна кількість студентських публікацій і виступів на конференціях, а також повна їхня відсутність у 2024 році не дозволяють стверджувати, що цей процес повністю відповідає рівню вищої освіти, спеціальності та меті освітньої програми. Є сенс регулярно інформувати студентів про можливості публікацій і конференцій, забезпечити менторську підтримку від викладачів, запровадити додаткові стимули за участь у наукових конференціях та підготовку публікацій.

4. Педагогічні, науково-педагогічні, наукові працівники (далі – викладачі) систематично оновлюють зміст освітніх компонентів на основі наукових досягнень і сучасних практик у відповідній галузі

Викладачі регулярно переглядають робочі програми навчальних дисциплін, оновлюють їх відповідно до потреб, а також використовують власні наукові дослідження та сучасні підходи у сфері перекладу.

5. Навчання, викладання та наукові дослідження пов'язані з інтернаціоналізацією діяльності за освітньою програмою та закладу вищої освіти

Стратегія інтернаціоналізації КНУТШ включає освітню та наукову діяльність, передачу знань і технологій, а також міжнародну академічну мобільність. Викладачі активно беруть участь у програмах академічної мобільності та стажуваннях за кордоном, що сприяє інтернаціоналізації їхньої діяльності. Інтернаціоналізація є важливою складовою освітньої програми та діяльності КНУТШ.

Критерій 5. Контрольні заходи, оцінювання здобувачів вищої освіти та академічна доброчесність

Рівень відповідності (експертна група)

Рівень В

Рівень відповідності (ГЕР)

Рівень В

Аналіз

1. Форми контрольних заходів та критерії оцінювання здобувачів вищої освіти є чіткими, зрозумілими, дають можливість встановити досягнення здобувачем вищої освіти результатів навчання для окремого освітнього компонента та/або освітньої програми в цілому та оприлюднюються заздалегідь

Форми контрольних заходів та критерії оцінювання здобувачів вищої освіти викладені в робочих програмах освітніх компонентів, є чіткими і зрозумілими та і доводяться до відома здобувачів на початку викладання дисципліни. Інформація про графік навчального процесу та контрольні заходи також доступна на дошці оголошень. Варто забезпечити РП дисципліни "Основи екології" критеріями оцінювання.

2. Форми атестації здобувачів вищої освіти відповідають вимогам стандарту вищої освіти (за наявності). Результати навчання підтверджуються результатами єдиного державного

кваліфікаційного іспиту за спеціальностями, за якими він запроваджений

Підсумкова атестація за ОП включає комплексні підсумкові іспити з мов та перекладу, а також захист кваліфікаційної роботи бакалавра. Темі кваліфікаційних робіт затверджуються на засіданні кафедри, а самі роботи розміщуються в Інституційному репозитарії університету. Це свідчить про відповідність форм атестації вимогам стандарту вищої освіти та підтвердження результатів навчання.

3. Визначено чіткі та зрозумілі правила проведення контрольних заходів (у тому числі щодо наукової складової освітньо-наукової програми, за якою здійснюється підготовка здобувачів ступеня доктора філософії), що є доступними для всіх учасників освітнього процесу, забезпечують об'єктивність екзаменаторів (зокрема охоплюють процедури запобігання та врегулювання конфлікту інтересів), визначають порядок оскарження результатів контрольних заходів і їх повторного проходження, та яких послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми

Правила проведення контрольних заходів є прозорими та чітко окресленими, регулюються низкою оприлюднених на сайті положень ЗВО, здобувачі освіти засвідчили обізнаність з порядком оскарження результатів контрольних заходів та їх повторного проходження.

4. У закладі вищої освіти визначено чіткі та зрозумілі політику і процедури дотримання академічної доброчесності, яких послідовно дотримуються всі учасники освітнього процесу під час реалізації освітньої програми. Заклад вищої освіти популяризує академічну доброчесність (насамперед через її імплементацію у культуру якості закладу вищої освіти) та використовує відповідні технологічні рішення як інструменти протидії порушенням академічної доброчесності

Політика, стандарти і процедури дотримання академічної доброчесності відображені у низці нормативних актів КНУТШ, які розміщені на сайті. Принципи академічної доброчесності послідовно популяризуються та імплементуються у ЗВО. Перевірка кваліфікаційних робіт на плагіат здійснюється із використанням сервісу StrikePlagiarism.com.

Критерій 6. Людські ресурси

Рівень відповідності (експертна група)

Рівень Е

Рівень відповідності (ГЕР)

Рівень Е

Аналіз

1. Викладачі, залучені до реалізації освітньої програми, з огляду на їх кваліфікацію та/або професійний досвід спроможні забезпечити освітні компоненти, які вони реалізують у межах освітньої програми, з урахуванням вимог щодо викладачів, визначених законодавством

Заклад вищої освіти має достатню кількість викладачів із відповідними науковими ступенями та званнями, проте значна частина НПП не відповідає встановленим законодавством вимогам щодо професійних досягнень. Недостатня кількість наукових публікацій та нестача навчально-методичних матеріалів створюють невідповідність підкритерію 6.1, що є суттєвим недоліком і підтверджено висновком ЕГ. Надані ЗВО коментарі щодо звіту ЕГ у частині 6 критерію не демонструють відповідність значної частини НПП встановленим законодавством вимогам.

2. Процедури конкурсного відбору викладачів є прозорими, недискримінаційними, дають можливість забезпечити потрібний рівень їхнього професіоналізму для успішної реалізації освітньої програми та послідовно застосовуються

Процедура конкурсного відбору викладачів формально є прозорою та відкритою, проте виявлені недоліки, зокрема недостатність наукових і навчально-методичних публікацій у частини викладачів, відсутність єдиного університетського рейтингу та невідповідність окремих НПП Ліцензійним умовам, впливають на її ефективність. Відсутність офіційного оприлюднення рейтингування викладачів обмежує рівень прозорості процесу. Ці факти, свідчать про часткову відповідність процедури підкритерію 6.2.

3. Заклад вищої освіти залучає роботодавців, їх організації, професіоналів-практиків та експертів галузі до реалізації освітнього процесу

Заклад вищої освіти залучає роботодавців, професіоналів-практиків та експертів галузі до освітнього процесу, проте ця співпраця має не системний характер. Відсутність чітко визначених механізмів регулярного залучення роботодавців до розробки освітньої програми, викладання дисциплін та оцінювання навчальних досягнень здобувачів освіти впливає на повну відповідність цьому критерію. Відповідно, є підстави стверджувати про часткову відповідність підкритерію 6.3. ГЕР погоджується з висновками ЕГ про необхідність більш системного залучення професіоналів-практиків, експертів галузі та представників роботодавців до аудиторних занять.

4. Заклад вищої освіти сприяє професійному розвитку викладачів через власні програми або у співпраці з іншими організаціями, заохочує розвиток викладацької майстерності

ЗВО створило сприятливі умови для професійного розвитку викладачів як через надану можливість підвищення кваліфікації, так і через програми стажувань та академічної мобільності. Є успішна, документально підтверджена практика моральних і матеріальних заохочень. Колектив КНУТШ дбає про розвиток викладацької майстерності НПП.

Критерій 7. Освітнє середовище та матеріальні ресурси

Рівень відповідності (експертна група)

Рівень В

Рівень відповідності (ГЕР)

Рівень В

Аналіз

1. Навчально-методичне забезпечення освітньої програми, фінансові та матеріально-технічні ресурси (програмне забезпечення, обладнання, бібліотека, інша інфраструктура тощо) забезпечують досягнення визначених освітньою програмою мети освітньої програми та програмних результатів навчання

Фінансові та матеріальні ресурси КНУТШ, а також навчально-методичне забезпечення в цілому є на належному рівні і сприяють досягненню цілей та програмних результатів ОП.

2. Заклад вищої освіти забезпечує доступ викладачів і здобувачів вищої освіти до відповідної інфраструктури та інформаційних ресурсів, потрібних для навчання, викладацької та/або наукової діяльності в межах освітньої програми, відповідно до законодавства

Заклад вищої освіти забезпечує доступ викладачів і здобувачів вищої освіти до необхідної інфраструктури та інформаційних ресурсів для навчання, викладацької та наукової діяльності відповідно до законодавства. Водночас відсутність єдиної віртуальної платформи для комунікації може створювати певні організаційні труднощі.

3. Освітнє середовище надає можливість задовольнити потреби та інтереси здобувачів вищої освіти, які навчаються за освітньою програмою, та є безпечним для їх життя, фізичного та ментального здоров'я

ЗВО створило безпечне для життя і здоров'я здобувачів ВО освітнє середовище, а також сприятливі умови для задоволення потреб та інтересів здобувачів.

4. Заклад вищої освіти забезпечує освітню, організаційну, інформаційну, консультативну та соціальну підтримку, підтримку фізичного та ментального здоров'я здобувачів вищої освіти, які навчаються за освітньою програмою

Вся необхідна освітня, організаційна, інформаційна, консультативна та соціальна підтримка забезпечується завдяки злагодженій взаємодії всіх структурних підрозділів університету, факультету, кураторів та студентського самоврядування.

5. Заклад вищої освіти створює достатні умови щодо реалізації права на освіту для осіб з особливими освітніми потребами, які навчаються за освітньою програмою

У КНУТШ створено достатні умови щодо реалізації права на освіту для осіб з особливими освітніми потребами. Наразі студентів з особливими освітніми потребами, що навчаються на ОП, немає, але наявність достатньої документальної та матеріально-технічної бази підтверджено.

6. Наявні унормовані антикорупційні політики, процедури реагування на випадки цькування, дискримінації, сексуального домагання, інших конфліктних ситуацій, які є доступними для всіх учасників освітнього процесу та яких послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми

Заклад має чітку та прозору антикорупційну політику, а також розроблені ефективні процедури для вирішення конфліктних ситуацій, зокрема пов'язаних із сексуальними домаганнями, дискримінацією, корупцією та іншими порушеннями. Усі учасники освітнього процесу мають вільний доступ до цих процедур і можуть безперешкодно ними скористатися за потреби. Протягом аналізованого періоду випадків, що вимагали б застосування зазначених механізмів, не зафіксовано.

Критерій 8. Внутрішнє забезпечення якості освітньої програми

Рівень відповідності (експертна група)

Рівень Е

Рівень відповідності (ГЕР)

Аналіз

1. Заклад вищої освіти послідовно здійснює визначені ним процедури розроблення, затвердження, моніторингу та періодичного перегляду освітньої програми

Заклад вищої освіти послідовно здійснює визначені процедури розроблення, затвердження, моніторингу та періодичного перегляду освітньої програми. Процес регулюється нормативними документами, включає зовнішню та внутрішню експертизу, залучення стейкхолдерів і структурних підрозділів. Наявність документальних підтверджень і позитивна оцінка ЕГ свідчать про повну відповідність підкритерію 8.1.

2. Здобувачі вищої освіти безпосередньо та через відповідні органи самоврядування залучені до процесу періодичного перегляду освітньої програми та інших процедур забезпечення її якості як партнери. Пропозиції здобувачів вищої освіти беруться до уваги під час перегляду освітньої програми

Здобувачі вищої освіти безпосередньо та через органи студентського самоврядування залучені до процесу періодичного перегляду освітньої програми та інших процедур забезпечення її якості. Регулярно проводяться опитування, результати яких враховуються при оновленні ОП. Внесені зміни, зокрема додавання нових вибіркового компонентів і оновлення змісту дисциплін, підтверджують, що здобувачі мають реальний вплив на ОП.

3. Роботодавці безпосередньо та/або через свої об'єднання залучені до періодичного перегляду освітньої програми та інших процедур забезпечення її якості як партнери

Роботодавці залучаються до перегляду освітньої програми через участь у засіданнях кафедри та надання відгуків, що підтверджено відповідними протоколами. Однак відсутність результатів анкетування та системного механізму врахування їхніх пропозицій свідчить про обмеження їхньої участі у забезпеченні якості освітньої програми.

4. Наявна практика збирання, аналізу та врахування інформації щодо кар'єрного шляху випускників освітньої програми (крім випадку проходження акредитації вперше)

КНУТШ здійснює окремі заходи для підтримки зв'язку з випускниками та має інформацію про їхнє працевлаштування, проте на цей момент не реалізовано системне анкетування випускників після завершення навчання. Методика збору даних розроблена, але її впровадження лише заплановане.

5. Система забезпечення якості закладу вищої освіти забезпечує вчасне реагування на результати моніторингу освітньої програми та/або освітньої діяльності з реалізації освітньої програми, зокрема здійснений через опитування заінтересованих сторін

Система забезпечення якості закладу вищої освіти включає моніторинг освітнього процесу через регулярні опитування здобувачів, випускників і НПП, а також передбачає внесення змін до освітньої програми на основі їхніх результатів. Водночас рівень залучення роботодавців та інших стейкхолдерів до цього процесу є недостатнім, що обмежує ефективність реагування на результати моніторингу. Система забезпечення якості закладу вищої освіти не зреагувала на результати моніторингу освітньої програми у частині відповідності НПП вимогам, визначеним у пункті 38 Ліцензійних умов.

6. Результати зовнішнього забезпечення якості вищої освіти (зокрема зауваження та рекомендації, сформульовані під час попередніх акредитацій) беруться до уваги під час перегляду освітньої програми

Результати зовнішнього забезпечення якості вищої освіти та рекомендації, сформульовані під час попередньої акредитації, були враховані лише частково. Попри внесення змін щодо збалансування годин між мовами та введення перекладацької практики, низка важливих зауважень залишилася без належного реагування. Зокрема, не усунено диспропорцію між португальською та англійською мовами, не деталізовано структурно-логічну схему ОП, не виконано вимоги Ліцензійних умов щодо відповідності НПП, не залучено представників роботодавців до викладання та не забезпечено прозорість обговорення ОП із громадськістю. Враховуючи ці недоліки, можна говорити про невідповідність підкритерію 8.6.

7. В академічній спільноті закладу вищої освіти формується культура якості освіти, що сприяє постійному розвитку освітньої програми та освітньої діяльності за цією програмою

В академічній спільноті закладу формується культура якості освіти, яка сприяє постійному розвитку освітньої програми та освітньої діяльності. Діє система забезпечення якості освіти, координована Відділом забезпечення якості освіти КНУТШ, а також передбачена програма підвищення кваліфікації гарантів освітніх програм. НПП мають можливість оновлювати освітню програму відповідно до інноваційних підходів та потреб ринку праці. Процес ухвалення змін до ОП є регламентованим і проходить через кілька рівнів розгляду. Культура якості освіти є важливою складовою академічного середовища закладу.

Критерій 9. Прозорість та публічність

Рівень відповідності (експертна група)

Рівень В

Рівень відповідності (ГЕР)

Рівень В

Аналіз

1. Визначені чіткі та зрозумілі правила і процедури, що регулюють права та обов'язки всіх учасників освітнього процесу, є доступними для них та яких послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми

Правила та процедури, які визначають права та обов'язки всіх учасників освітнього процесу, є чіткими, зрозумілими та доступними і визначаються низкою нормативних документів ЗВО, які знаходяться у відкритому доступі, учасники освітнього процесу обізнані з ними.

2. Заклад вищої освіти не пізніше ніж за місяць до затвердження освітньої програми або змін до неї оприлюднює на своєму офіційному вебсайті відповідний проєкт із метою отримання зауважень та пропозицій заінтересованих сторін

Для отримання зауважень та пропозицій від зацікавлених сторін проєкт ОП оприлюднюється на офіційному вебсайті, однак немає інформації про те, які пропозиції/зауваження до попередніх редакцій ОП були враховані/відхилені, а також на сайті немає інформації про те, коли ОП була оприлюднена для громадського обговорення.

3. Заклад вищої освіти забезпечує на своєму вебсайті відкритий доступ до інформації та документів відповідно до законодавства. Заклад вищої освіти своєчасно оприлюднює на своєму офіційному вебсайті точну та достовірну інформацію про освітню програму (освітню програму у повному обсязі, навчальні плани, робочі програми навчальних дисциплін, можливості формування індивідуальної освітньої траєкторії здобувачів вищої освіти) в обсязі, достатньому для інформування відповідних заінтересованих сторін та суспільства

КНУТШ забезпечує відкритий доступ до інформації та документів відповідно до законодавства. Вебсторінка ОП містить основні матеріали про освітню програму, навчальні плани, дисципліни, практики та моніторинг якості освіти. Водночас не враховано рекомендацію щодо оприлюднення інформації про громадське обговорення ОП і таблиці пропозицій стейкхолдерів, а також залишилися нерелевантні рецензії, що знижує рівень інформаційної точності та відкритості. Це вказує на необхідність удосконалення системи оприлюднення інформації.

Критерій 10. Навчання через дослідження

Рівень відповідності (експертна група)

не застосовується

Рівень відповідності (ГЕР)

не застосовується

Аналіз

1. Зміст освітньо-наукової (освітньо-творчої) програми забезпечує повноцінну підготовку аспірантів (ад'юнктів) до розв'язання комплексних проблем у галузі професійної та/або дослідницько-інноваційної діяльності за відповідною спеціальністю (спеціальностями) та/або галуззю знань (галузями знань), володіння методологією наукової та педагогічної діяльності

не застосовується

2. Наукова (освітньо-творча) діяльність аспірантів (ад'юнктів) відповідає напряму досліджень (творчості) наукових (творчих) керівників

не застосовується

3. Заклад вищої освіти здатний сформувати разові спеціалізовані вчені ради (разові спеціалізовані ради з присудження ступеня доктора мистецтва) для атестації аспірантів (ад'юнктів), які навчаються на відповідній освітній програмі

не застосовується

4. Заклад вищої освіти організаційно та матеріально забезпечує можливості для виконання наукових досліджень (творчих проєктів) і апробації їх результатів відповідно до тематики аспірантів (ад'юнктів) (проведення регулярних конференцій, семінарів, колоквіумів, концертів, спектаклів, майстер-класів, персональних виставок, публічних виступів, надання доступу до використання лабораторій, обладнання, інформаційних та обчислювальних ресурсів тощо)

не застосовується

5. Заклад вищої освіти забезпечує можливості для залучення аспірантів (ад'юнктів) до міжнародної академічної спільноти за спеціальністю, зокрема через виступи на конференціях, публікації, концерти, спектаклі, майстер-класи, персональні виставки, публічні виступи, участь у спільних дослідницьких (творчих мистецьких) проєктах тощо

не застосовується

6. Наявна практика участі наукових (творчих) керівників аспірантів (ад'юнктів) у дослідницьких (творчих мистецьких) проєктах, результати яких регулярно публікуються, презентуються та/або практично впроваджуються

не застосовується

7. Заклад вищої освіти забезпечує дотримання академічної доброчесності у професійній діяльності наукових (творчих) керівників та аспірантів (ад'юнктів), зокрема вживає заходів для унеможливлення здійснення наукового (творчого) керівництва особами, які вчинили порушення академічної доброчесності

не застосовується

3. Рекомендації з подальшого удосконалення освітньої програми

У цьому розділі на основі звіту експертної групи та висновків ГЕР резюмуються рекомендації стосовно подальшого удосконалення освітньої програми, включаючи пропозиції щодо усунення виявлених під час акредитації недоліків. Заповнення цих полів є обов'язковим у всіх випадках, коли ГЕР погодилася або визначила рівень відповідності критерію В, Е чи F.

Критерій 1. Проєктування освітньої програми

Рекомендуємо залучати різні категорії стейкхолдерів, як роботодавців, так і випускників цієї ОП до обговорення до моніторингу та перегляду ОП, обговорення її цілей та ПРН, фіксувати пропозиції у вигляді таблиці врахованих і відхилених пропозицій.

Критерій 2. Структура та зміст освітньої програми

Рекомендуємо переглянути підхід до розуміння структурно-логічної схеми, яка має визначати логічну організацію, порядок слідування різних елементів програми та зв'язки між цими елементами, забезпечити більш пропорційний розподіл годин між першою та другою іноземною мовами відповідно до потреб ринку праці, оновити та оприлюднити робочі програми і анотації вибіркових дисциплін на офіційному сайті кафедри, що сприятиме поінформованості здобувачів при виборі ВК, провести аналіз привабливості вибіркових блоків (ВБ1 і ВБ2), з'ясувати причини низької зацікавленості в ВБ1 та внести відповідні корективи в його зміст, розглянути можливість перегляду блочної системи, щоб забезпечити більшу гнучкість у виборі дисциплін.

Критерій 3. Доступ до освітньої програми та визнання результатів навчання

Рекомендуємо розглянути можливість регулярного інформування здобувачів щодо можливості навчання в системі неформальної/інформальної освіти з подальшим зарахуванням їх результатів, зазначити посилання на відповідні курси та інформацію про зарахування результатів навчання на них, у каналах соцмереж та на сторінках сайту ЗВО, призначених для інформування здобувачів.

Критерій 4. Навчання і викладання за освітньою програмою

Рекомендуємо переглянути та оновити списки літератури у робочих програмах дисциплін, доповнивши їх актуальними науковими та навчально-методичними джерелами, забезпечити доступ до анотацій нових дисциплін, а також інтенсифікувати наукову активність здобувачів, регулярно інформувати студентів про можливості публікацій і конференцій, забезпечити підтримку від викладачів, запровадити додаткові стимули за участь у наукових конференціях та підготовку публікацій.

Критерій 5. Контрольні заходи, оцінювання здобувачів вищої освіти та академічна доброчесність

Підтримуємо рекомендацію ЕГ.

Критерій 6. Людські ресурси

Рекомендуємо сприяти підвищенню професійної активності НПП, забезпечити прозорість процедури конкурсного відбору викладачів, розробити та впровадити систему рейтингування НПП, активізувати співпрацю з роботодавцями.

Критерій 7. Освітнє середовище та матеріальні ресурси

Рекомендуємо доповнити опитування здобувачів вищої освіти питаннями про умови освітнього середовища та наявність необхідних матеріальних ресурсів.

Критерій 8. Внутрішнє забезпечення якості освітньої програми

Рекомендуємо впровадити системний підхід до врахування зауважень та рекомендацій, отриманих під час акредитації, відділу забезпечення якості освіти розробити чіткий план усунення кадрових невідповідностей, розробити чіткий регламент залучення роботодавців і студентського самоврядування до перегляду ОП, включити представників студентського самоврядування до складу робочих груп із перегляду ОП.

Критерій 9. Прозорість та публічність

Рекомендуємо вдосконалити процедуру оприлюднення інформації, зокрема опубліковувати результати обговорення ОП, зокрема пропозицій/зауважень, які прийняті/відхилені, а також своєчасно оновлювати дані.

Критерій 10. Навчання через дослідження

не застосовується

4. Додатки

Документ	Назва файла	Хеш файла
Додаток	<i>ГЕР оз ID 23240.pdf</i>	tTElprHwYWdVLFQXiet2WWgI47MGh79RmNAouwGBbVo=

Шляхом підписання цього експертного висновку я підтверджую, що внесені до нього відомості про присутніх на засіданні ГЕР і результати голосування членів ГЕР є достовірними, а експертний висновок було схвалено на засіданні ГЕР так, як його викладено вище.

Документ підписаний кваліфікованим електронним підписом.

Головуючий на засіданні ГЕР

СМИНТИНА ОЛЕНА ВАЛЕНТИНІВНА